



Kraków



**3 дня
в
КРАКОВЕ**



Полюби город, который не хочется покидать!





Сукеннице



Марицкий костел



Вавель



Краков - город культуры, искусства и науки, бывшая столица Польши, город польских королей - отмечает в 2018 году 40-ю годовщину вступления в первый Список всемирного наследия ЮНЕСКО. Кроме того, ранг города определяется конгрессами и конференциями, проходящими здесь, а также деловыми и политическими встречами и международными мероприятиями на самом высоком уровне. Краков уникален и динамичен: здесь история, застывшая в красивых достопримечательностях, сочетается с духом современности, открытости к инновациям и новым вызовам.

Краков - гостеприимный город. Я надеюсь, что вы захотите почувствовать это лично, и сердечно приглашаю вас!

Яцек Майхровский
Мэр города Кракова



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



KRAKOW
UNESCO CITY
OF LITERATURE

Member of the UNESCO
Creative Cities Network
Since 2013

Три дня в Кракове

Часто бывает, что туристу приходится за несколько часов осмотреть место, которое стоит того, чтобы посвятить ему неделю. Или за три дня - город, близкое знакомство с которым требует нескольких месяцев. Приезжий полагается тогда на подсказки случайных советчиков или в спешке листает путеводитель, поскольку даже те, которые называются «Выходные в...», редко насчитывают менее ста страниц мелким шрифтом. Итак, путник пытается «остановить время», снимая фотографии и фильмы, торопливо мечется, чтобы **увидеть все самое основное, хотя бы издалека – но все!** Такая экскурсия оставляет смутные, тусклые воспоминания и чувство неудовлетворенности.

Зачем же тогда мы подготовили для гостей нашего города эту брошюру? Мы не обещаем, что они смогут за три дня основательно изучить **Краков - город из первого списка наследия ЮНЕСКО**. Ведь туристу здесь есть что увидеть: множество памятников старины, создающих основу города, богатая художественная и культурная жизнь, волшебная атмосфера, благодаря которой у вечно куда-то бегущих жителей и приезжих есть множество

возможностей остановиться, отдышаться и осмотреться... Кроме того, Краков - возможно, единственный среди известных исторических городов, короткое пребывание в котором может оставить много впечатлений и чувство полного, истинного удовлетворения.

Именно это мы хотим Вам предложить: такой взгляд на Краков, благодаря которому Вы почувствуете атмосферу города, иногда спокойную, иногда наполненную событиями, но всегда исключительную. Мы попытаемся вместе присмотреться к Кракову, проверить, как лучше всего провести здесь три дня и убедиться в том, что сюда стоит возвращаться.



Приезд и климат

Добраться до Кракова несложно – он всегда находился на перекрестке важных торговых путей, на рубеже культур и политических влияний, а сегодня считается самым важным туристическим направлением в Польше. Сеть железнодорожных, автомобильных и авиационных сообщений, Балице – второй по размеру и количеству пассажиров аэропорт в стране – все это делает Краков одним из самых доступных городов в этой части Европы. Такие удобства, как **автомагистраль А4**, привлекательные сообщения с миром, обеспечиваемые дешевыми авиалиниями, специальное железнодорожное сообщение из Балице **в центр города всего за несколько минут, а также развитая сеть городского транспорта** открывают множество возможностей для туристов, приезжающих сюда из близких и далеких уголков мира. Их визит в Краков может выглядеть по-разному, учитывая не только цель приезда или место проживания, но также в зависимости от погоды, дня недели и времени года (зимой температура в Польше иногда падает ниже -20°C , а летом жара часто превышает $+30^{\circ}\text{C}$).

Стоит напомнить, что **Краков – это столица Малопольского воеводства**, частично горного региона со множеством курортных, туристических и агротуристических мест. И летом, и зимой посещение города можно легко совместить с отдыхом в горах.

Аэропорт Краков-Балице



Удобное проживание

Краков **располагает лучшей в Польше туристической базой**, отвечающей потребностям туристов с разными финансовыми возможностями. В самом центре и его непосредственной близости находятся **несколько десятков высококлассных гостиниц**, в том числе, принадлежащих крупнейшим мировым сетям. С другой стороны – здесь, рядом с площадью Рынок, находится много камерных объектов, благодаря которым можно начать осмотр города сразу после завтрака. Богатое предложение хостелов и апартаментов, пользующихся популярностью (особенно в краковском районе Казимеж), позволит найти недорогое предложение в любое время года. Почти во всех этих местах – а также во многих кафе и ресторанах – есть **бесплатный доступ к Интернету**, а в отдельных местах города можно бесплатно пользоваться беспроводной сетью, которую обеспечивают органы местного самоуправления города Кракова («**hotspot Cracovia**»). Дополнительную помощь при самостоятельном осмотре города оказывают доступные **бесплатные приложения для мобильных телефонов** (для моделей с модулем GPS и технологией *bluetooth*). Новаторским в масштабе страны является маршрут – Королевская дорога для туриста с ограниченными возможностями, – оснащенный удобствами для туристов с ограниченными возможностями движения, слепых и слабовидящих. Как правило, все услуги такого рода доступны, по крайней мере, на двух языках (польском и английском).

Стоит добавить, что ввиду беспрецедентной концентрации туристических достопримечательностей, большинство из них (в районах Старого города и Казимежа) можно обойти пешком, а в случае необходимости развитая трамвайная сеть обеспечивает возможность быстрого перемещения из одной точки в другую – в часы пик трамвайное сообщение обычно даже эффективнее такси. Установленные на ключевых остановках автоматы для продажи билетов являются также источником систематически обновляемой основной туристической информации.



макет для людей с ограниченными возможностями

www.krakow.pl
www.krakow.travel

Старый город

Размер самой большой средневековой площади Европы составляет 200 на 200 метров. Размер и сохранившаяся по сей день оригинальная архитектурно-урбанистическая планировка делают ее **исключительным местом в глобальном масштабе**. В 2005 году краковская Рыночная площадь заняла первое место в первом глобальном рейтинге «Лучшие рыночные площади мира», организованном “Project for Public Spaces”, который уже 30 лет занимается деятельностью по восстановлению городских общественных пространств, а в 2015 году достигла самой вершины рейтинга “Lonely Planet”.

Площадь Рынок и сеть улиц старого города были спланированы в 1257 году, когда Краков, получив Магдебургское право, стал городом. По сей день сохранились расположенные в центре Рыночной площади **Суконные ряды (Сукеннице)** – и тогда, и сейчас они являются местом торговли, а уже свыше 100 лет здесь находится главный офис, а также один из филиалов Национального музея в Кракове; **маленький костел св. Войцеха** (место важных археологических раскопок), одинокая башня снесенной в XIX в. ратуши и, конечно же, один из главных символов Кракова – **Марицкий костел** – с возвышающимися над городом стрельчатыми башнями. Именно здесь находится **привлекающий тысячи туристов монументальный алтарь**, ставший произведением всей жизни художника из

Размер самой большой средневековой площади Европы составляет 200 на 200 метров. Размер и сохранившаяся по сей день оригинальная архитектурно-урбанистическая планировка делают ее исключительным местом в глобальном масштабе.



В сентябре 2010 года под Рыночной площадью открыли подземный музей площадью 4 тысячи квадратных метров с туристическим маршрутом на глубине 4 метров, где представлена современная мультимедийная выставка „По следам европейской идентичности Кракова”. Выставка бьет рекорды посещаемости, а само открытие стало лучшим историческим событием 2010 года в Польше.

Нюрнберга Вита Ствоша. С Рыночной площадью связана часть краковских легенд и традиций, а также много исторических событий.

К ним относится, например, **хейнал, раздающийся каждый час** из одной из марицких башен, **шествие Лайконика** в июне, **интронизация стрелецкого короля** или **конкурс рождественских вертепов в декабре**. Почти все дома и дворцы вокруг Рыночной площади – это памятники старины, которым несколько сотен лет. В них находятся, в частности: Исторический музей города Кракова и Международный центр культуры, книжные магазины, рестораны и кафе.

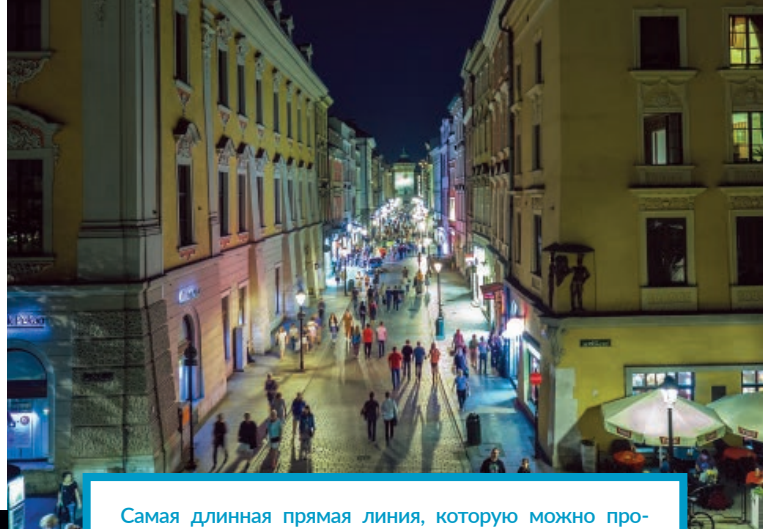
Стоит обратить внимание на фронтоны, порталы, окна и крыши домов, а в интерьерах можно легко найти отлично сохранившиеся или тщательно восстановленные архитектурные детали. Остановиться и присесть приглашают кафе и рестораны, венцом окружающие площадь. Некоторые из них открыты круглый год, с утра и до позднего вечера, с коротким перерывом в период самых сильных морозов. Зимой гости спускаются в **характерные для центра Кракова подвалы**, где можно также послушать концерт – обычно джазовый, так как Краков заслужил звание **столицы польского джаза**. Здесь процветает также вечерне-ночная клубная жизнь – ведь в городе более 200 000 студентов.

Площадь Рынок - это место встреч, летних фестивалей, концертов, ярмарок, презентаций и новогоднего веселья. Жители Кракова часто договариваются о встрече „у Адася”, то есть у памятника Адаму Мицкевичу.



Площадь Рынок

Давайте вернемся к планировке города, так как в большой степени именно ей Краков обязан своей особой атмосферой. Самым центром традиционно считается пространство в кольце **Плантов** – зеленой территории и одновременно городского парка, – простирающихся от Барбакана до вавельского холма, по форме представляющих собой неправильный овал, несколько удлиненный в сторону реки Вислы. Планты были разбиты в XIX веке на месте снесенных городских стен, окружавших старый



Самая длинная прямая линия, которую можно про вести внутри Плантов, проходит почти точно вдоль Королевской дороги – самого старого и одновременно самого известного туристического маршрута.

Краков. На территории размером 1500 на 800 метров, где почти каждое здание является памятником старины, расположено несколько десятков музеев и галерей, свыше десяти костелов, есть театры, кинотеатры, книжные и антикварные магазины, торговые центры, все улицы пестрят магазинами, сотнями кафе, ресторанов и пабов. Все это очень напоминает маленький город, поэтому нет ничего странного в том, что туристы часто удивляются размеру краковской агломерации, насчитывающей около 1,5 млн жителей (сам город – около 800 тыс. жителей).

Такое четкое **ограничение пространства центра города облегчает осмотр достопримечательностей**. Самая длинная прямая линия, которую можно разместить внутри Плантов, проходит почти точно вдоль Королевской дороги – самого старого и одновременно самого известного туристического маршрута. Она ведет от костела св. Флориана на площади Яна Матейко через Флорианские ворота. Здесь, в единственном хорошо сохранившемся фрагменте мощных крепостных стен, находится Арсенал – сегодня это часть Музея князей Чарторыйских, филиал Национального музея в Кракове. Дальше маршрут ведет через улицу Флорианскую к Рыночной площади, а затем по улице Гродзкой и Каноничей – к Королевскому замку на Вавеле.

Королевская дорога – это легендарный исторический маршрут, связанный с периодом наибольшего величия старой польской столицы.

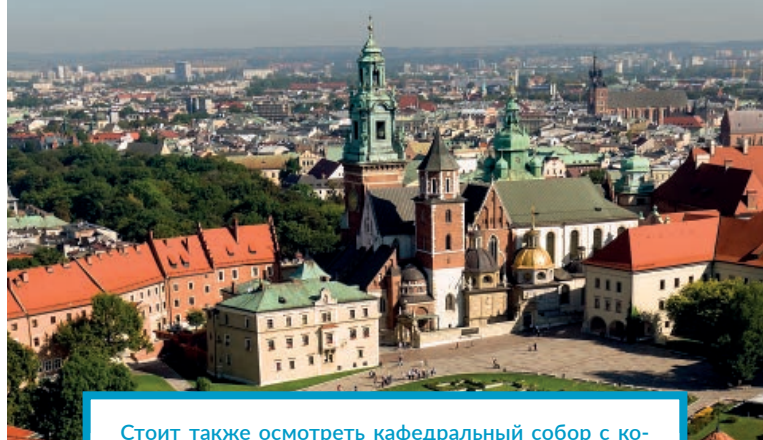


Вавель

На прославленный вавельский холм мы обычно поднимаемся по короткой и узкой улице Каноничей. Это одна из самых важных, старинных и самых красивых улиц города, внешний вид которой остается неизменным уже несколько сотен лет – подлинная, но при этом живая. Улица Канонича – пример положительных изменений, прошедших в Кракове за последние несколько лет: комплексные реставрации и реставрационные мероприятия открывают пласты ее истинной красоты.

А в интерьерах замков Вас ждут **выставки, которые обязательно стоит посмотреть**: королевские покои, коллекция искусства Востока и военных трофеев, уникальное собрание фламандских гобеленов, а также археологические находки – свидетельство более тысячелетнего присутствия христианства на польской земле.

Стоит также осмотреть **кафедральный собор с королевскими могилами**, у которых на нас смотрит история Польши. Огромный колокол Сигизмунда бьет только в случае важнейших событий страны и города. И половины дня может не хватить для того, чтобы все это кратко осмотреть. Однако, даже если бы пришлось отложить осмотр Вавеля до следующего визита в Краков, стоит хотя бы вечером зайти за стены замка – его ворота закрываются



Стоит также осмотреть кафедральный собор с королевскими могилами, у которых на нас смотрит история Польши

значительно позже, чем выставки – и осмотреть уникальный по красоте **внутренний двор с аркадами**, кафедральный собор, посмотреть на Вислу и на находящееся на другом берегу здание современного Конгресс-центра ICE Краков и Музея Мангха, коллекции которого -включают предметы японского искусства, собранные одним из самых известных коллекционеров – Феликсом «Мангхи» Ясенским. Если мы спустимся на берег реки, то увидим скульптуру дракона и вход в его пещеру – это любимое место семейных прогулок. Здесь же в июне на Ивана Купала проходит ярмарка – крупное мероприятие под открытым небом, связанное с жизнью славян.

Взгляд на план центра города подтверждает, что территория внутри стен замка по своему размеру сопоставима с Рыночной площадью.



Казимеж

Уже давно на всех картах центра Кракова, рядом с территорией внутри Плантов, указан также Казимеж – когда-то отдельный город, а сегодня ближайший район, в который мы попадаем, спускаясь с вавельского холма. После трагедии Второй мировой войны и геноцида евреев нацистскими захватчиками Казимеж был опустошен и за несколько десятков лет превратился в руины.

Своим настоящим стремительным развитием эта часть города обязана изменениям общественного и государственного строя на рубеже восьмидесятых и девяностых годов XX века. **Казимеж попал в кино, благодаря Стивену Спилбергу**, который снимал здесь получивший несколько Оскаров *Список Шиндлера*. Известный во всем мире **Фестиваль еврейской культуры**, организуемый с начала девяностых годов, сосредотачивается на истории и традициях бывших жителей района; в его рамках проводятся концерты, семинары, лекции и выставки. Сегодня уже можно говорить о возрождении и о новом облике района.

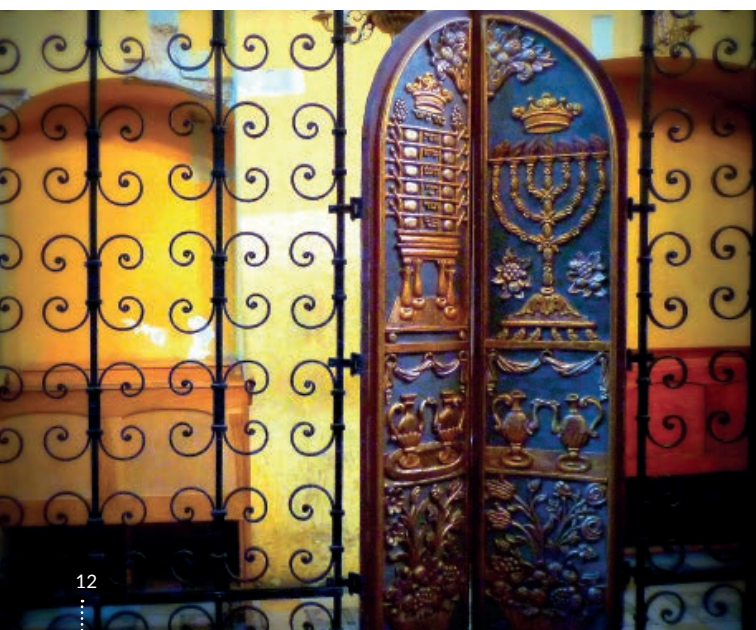
Ключом к пониманию сегодняшней популярности Казимежа является его необычайная извечная терпимость: в этом месте испокон веков дружно жили два народа и две крупные религии: именно здесь, недалеко от синагог, возвышаются костелы св. Катажины и Тела Господнего, а целью торжественной процессии в день св. Станислава является костел отцов паулинов «На Скалке».



Со всех уголков Казимежа к нам обращается история Кракова - история польских евреев. Ее присутствие ощущается в расположении узких улочек и торговых площадей, в небольших многоквартирных домах, синагогах и еврейских кладбищах.

В кафе, клубах и галереях Казимежа собираются те, для кого Рыночная площадь и прилегающие районы стали слишком «туристическими». Каждый открывает для себя необыкновенный характер этого района – рядом с престижными гостиницами и ресторанами находятся мастерские ремесленников: мастеров кожгалантереи, сапожников или гравировщиков. Чтобы испытать это, стоит прогуляться по окрестностям площади Нова, по улицам Медовая и Юзефа, зайти на улицу Шероку, где каждый год проходит финальный концерт Фестиваля еврейской культуры. Здесь, на площади Нова (а также у расположенного рядом торгового центра «Халя Таргова» в районе Гжегужки), организуются блошиные ярмарки.

В 2010 году на месте бывшего Подгорского моста и с использованием его остатков, находящихся на обоих берегах Вислы, был открыт пешеходный мост о. Лаetusа Бернатка, позволяющий пешеходам и велосипедистам быстро перебраться из Казимежа на Подгуже. Таким образом, название улицы Мостова в Казимеже восстановило свое прежнее, буквальное значение, а впечатляющий пешеходный мост стал символом все более тесных связей между районами по обе стороны Вислы.



Район Подгуже, живописно расположившийся у подножия белых известняковых скал Кшеменки, в прошлом являлся правобережной частью города Казимеж. В 1784 году в Универсале – грамоте австрийского императора Иосифа II – он получило статус Свободного королевского города.

Многонациональная и толерантная община Подгуже привлекала предпринимателей, фабрикантов и ремесленников, которые своими умениями и знаниями способствовали развитию города. Благодаря им он стал известен как «жемчужина в кольце гмин, окружающих Краков». Так в начале XX века называл Подгуже тогдашний мэр Кракова Юлиуш Лео; его усилиями Подгуже было присоединено к Кракову 4 июля 1915 г. Вторая мировая война оставила трагический след в истории Подгуже и его жителей. Только два последних десятилетия оказались благоприятными для Подгуже и привели к его медленному возрождению и пробуждению.

Лучший способ попасть в сердце района – по **пешеходно-велосипедному мосту через Вислу**. По правую сторону можно увидеть наиболее характерный подгурский дом с двумя эркерами, называемый «Александрович» или «парижский» (1906). По левую сторону в современный силуэт **нового здания «Крикотеки»** органично вписывается здание бывшей подгурской электростанции (1900) – старейшего объекта подобного рода на территории сегодняшнего Кракова.

Подгуже остается спокойным и зеленым районом, где царит загадочная атмосфера маленького городка. Подтверждением может служить неоготическая фигура костела св. Иосифа на Подгурской рыночной площади: здание кажется монументальным, однако это оптический обман, создаваемый необычной треугольной формой площади. Одно из самых великолепных достижений Подгуже – знаменитый **Парк им. Войтеха Беднарского**, разбитый на территории бывшей каменоломни общественником и директором здешней школы. Это **один из первых в Европе примеров рекультивации постиндустриальных территорий**. По соседству с парком находятся великолепные особняки и сады, т.е. часть Подгуже, спроектированная как «город – сад». Чтобы лучше узнать этот район, стоит посетить недавно открывшийся музей Подгуже – новый филиал Краковского исторического музея.

Отсюда недалеко до символа истории Подгуже – холма Вгуже Ласоты. У его подножия находится историческое Старое подгурское кладбище, основанное ок. 1790 года. На холме возвышается **загадочный маленький костел Св.**

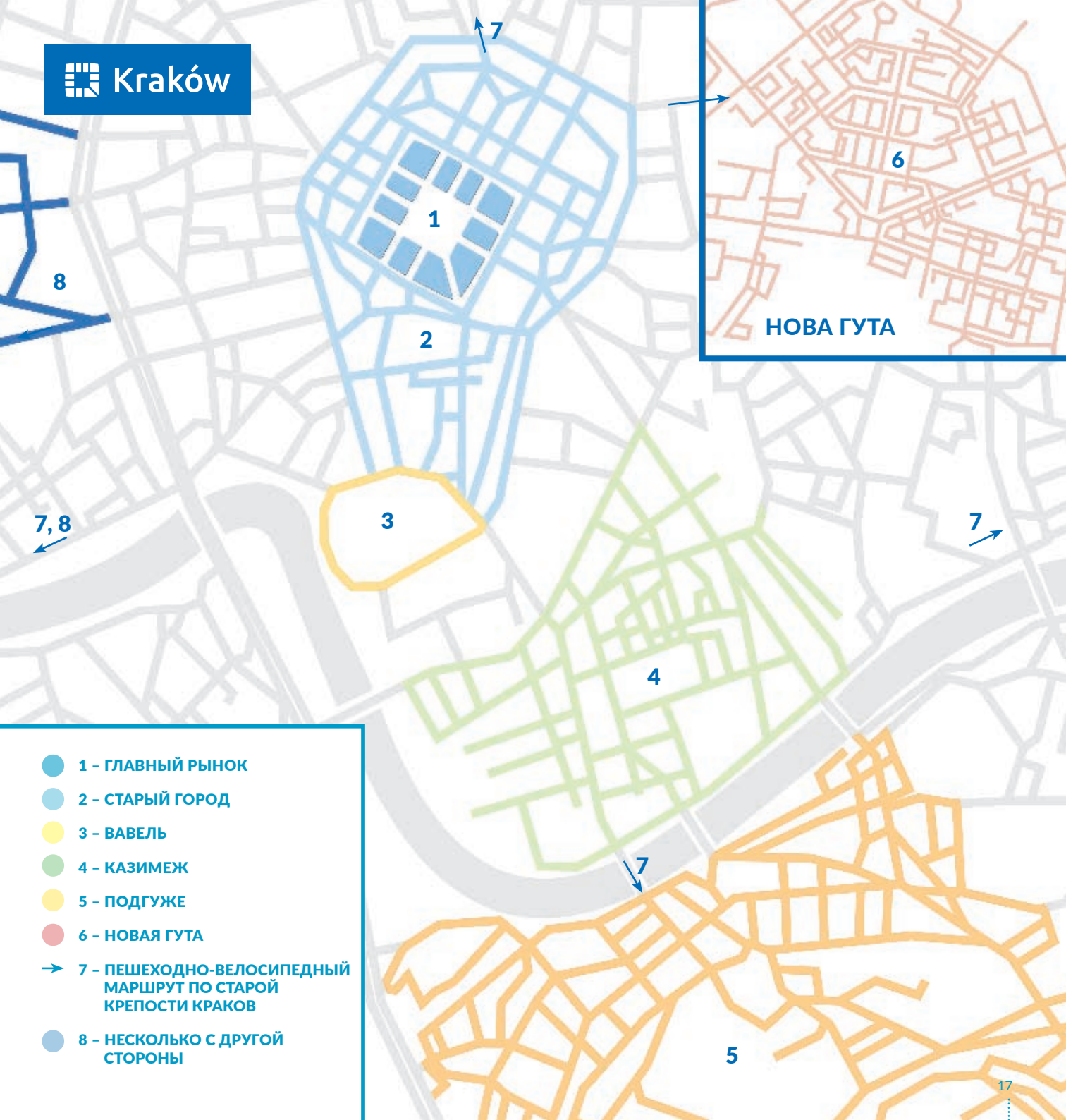
Бенедикта XI в., в котором якобы является дух принцессы, которая за свои грехи и жестокое правление по сей день не нашла покоя. Рядом с костелом – уникальное здание австрийского форта 31 «Св. Бенедикт» в форме артиллерийской башни. Отсюда виден также **курган Кракова** (ок. VII в. н. э.), который считается могилой легендарного основателя Кракова. С вершины кургана можно полюбоваться панорамой города, а в хорошую погоду увидеть Татры. У подножия кургана находится бывшая каменоломня Либана. Во время Второй мировой войны здесь был гитлеровский трудовой лагерь для поляков (Baudienst). Именно здесь снимали лагерные сцены фильма *Список Шиндлера* С. Спилберга; и здесь все еще можно найти остатки декораций – в частности, лагерную дорогу, вымощенную копиями мацев – еврейских могильных плит.

Памятников трагической истории в районе Подгуже можно найти множество: **Площадь героев гетто была свидетелем восстания и очередных этапов ликвидации гетто**, основанного немецкими нацистами (1941-43). Здесь находится «Аптека под Орлом» (сегодня музей), в которой работал Тадеуш Панкевич – поляк; получивший звание Праведника мира, который добровольно жил и работал в гетто, поддерживал преследуемое еврейское население, автор воспоминаний «Аптека в краковском гетто». Продолжение истории гетто – это гитлеровский концлагерь «Плашув», действовавший в 1942-1945 гг. На ул. Каменского находится памятник «Вырванных сердец» в честь жертв концлагеря. **В бывшем здании администрации фабрики Оскара Шиндлера** на ул. Липовой д. 4 сегодня расположен филиал Исторического музея города Кракова, в котором представлена жизнь города во время нацистской оккупации. Интерактивная выставка «Краков – время оккупации 1939-1945» каждый год привлекает несколько тысяч посетителей.

www.podgorze.pl

<https://www.mhk.pl/oddzialy/muzeum-podgorza>





- 1 - ГЛАВНЫЙ РЫНОК
- 2 - СТАРЫЙ ГОРОД
- 3 - ВАВЕЛЬ
- 4 - КАЗИМЕЖ
- 5 - ПОДГУЖЕ
- 6 - НОВАЯ ГУТА
- ➔ 7 - ПЕШЕХОДНО-ВЕЛОСИПЕДНЫЙ МАРШРУТ ПО СТАРОЙ КРЕПОСТИ КРАКОВ
- 8 - НЕСКОЛЬКО С ДРУГОЙ СТОРОНЫ

NOVA HUTA

Новая Гута

В 1949 г. тогдашняя коммунистическая власть приняла решение открыть металлургический комбинат и создать новый город на урожайных территориях подкраковских сел Плешова и Могилы. Новая Гута должна была стать визитной карточкой Польши во всем мире: ее четкая градостроительная планировка в стиле соцреализма основывалась на образцах отечественной архитектуры в стиле ренессанса и барокко, но также ссылалась на так называемую американскую идею «соседской единицы». Маршруты Новой Гуты соединяют самую древнюю историю и современность, территории природных заповедников (Новогутские луга расположены рядом с Центральной площадью) и крупную промышленность, трагические и – если смотреть с сегодняшней перспективы – комические моменты.

Новая Гута была основана на территории свыше 30 существующих здесь ранее сел: их культурное наследие с усадьбами, деревенскими застройками, сакральными объектами и кладбищами в значительной степени сохранилось. Среди них, в частности, кальвинистская церковь XVII века в с. Лучановице, усадьба Браницких (XVII в.) с надворной постройкой «ламусом» в стиле ренессанса (проект С. Гуччи), а также усадьба Бадених XIX в. в с. Бранице – на сегодняшний день это филиал краковского Археологического музея, где представлено огромное богатство местных находок. Возвращаясь из с. Бранице в центр Новой Гуты, **стоит осмотреть древний таинственный курган Ванды (VII или VIII в.)**, с которого открывается потрясающая панорама на комбинат. Также недалеко находится **самый ценный памятник старины Новой Гуты – цистерцианское аббатство XIII в.**

Наиболее интересное здание и самое полное **воплощение соцреалистической архитектуры в Новой Гуте – это Административный центр комбината**, который называют также «Дворцом Дожей». В свою очередь, Центральная площадь – это своеобразная история архитектуры последних 50 лет. Именно здесь и вокруг нее мы можем увидеть примеры соцреалистического строительства, такие как здание бывшего кинотеатра «Святовид» (сегодня здесь расположен Музей ПНР). На бульваре Роз в 1973 году был возведен, а в 1989 году снесен большой памятник Ленину. Костел Святого сердца Господня был построен в память о драматических событиях апреля 1960 г. – столкновениях жителей Новой Гуты, защищающих крест, с отрядами милиции. Костелы Новой Гуты вписаны в жизнь Кароля Войтылы, который с 1958 г. (когда стал епископом) проявлял особую заботу о жителях района. Спустя двадцать лет здешние храмы сыграли важную роль в создании и деятельности Независимого самоуправляемого профсоюза «Солидарность», а также в демонстрациях против режима в 80-х гг. прошлого столетия: именно в них оказывалась помощь преследуемым. Кроме остатков австрийских фортов (о которых мы расскажем в другом месте), возвращаясь в Краков, стоит также зайти в находящийся на территории бывшего аэропорта в районе Чижыны **Музей польской авиации**, который с 2010 г. расположен в новом здании, привлекающем внимание своей оригинальной формой. Здесь собрана **уникальная коллекция старинных самолетов и авиадвигателей**. Рядом находится одна из последних музейных выставок города – «Мото-рассказы в ангаре Чижыны», то есть история польской автомобильной индустрии со времен Второй польской республики до конца ПНР.

Сегодня жители Новой Гуты гордятся своей отдельной идентичностью, символом которой является уникальный, полный контрастов ландшафт самого молодого района Кракова.

www.nhpedia.pl

<https://www.mim.krakow.pl/wystawy-czasowe/moto-historie-w-hangarze-czyzyny>



Пешеходно-велосипедный маршрут по бывшей крепости “Краков”

Всех искателей приключений мы приглашаем осмотреть краковские фортификации, построенные австрийцами. Во время разделов Польши – с 1795 г. до 1918 г. – Краков находился лишь в 7 км от границы с Россией, поэтому австрийцы решили перестроить его (начиная с 1854 года) в крепость. Первоначально крепость строилась согласно концепциям середины XIX века по линии нынешнего Бульвара трех поэтов (остатками прежнего стержня крепости является форт “Клепаж”). Развитие техники – в основном, увеличение расстояния действия артиллерии – привело к тому, что построенные в середине XIX века фортификации скоро стали бесполезными, и пришлось расширить их систему, создавая кольцевую фортовую крепость.

Здания, окружающие Курган Костюшко, также являются бывшим фортом под номером II, в котором расположена выставка «Крепость и город Краков 1846-1918».

После 1878 г. в отдалении от центра города было возведено кольцо оборонительных сооружений, в том числе, фортов различной конструкции с бетонными перекрытиями, броневыми башнями и куполами. В 1914 г. внешнее кольцо крепости “Краков” насчитывало 32 форта разного типа (броневые, пехотные и т. п.). К сожалению, часть из них была разрушена во второй половине XX века, но остальные свидетельствуют о размерах крепости и мастерстве ее строителей.

Обзор австрийских укреплений в Кракове облегчает обозначенный желто-черно-желтыми знаками **маршрут по бывшей крепости “Краков”**. Одна часть ведет от форта «Могила» (недалеко от кургана Ванды) в район Сальватор, соединяя форты, расположенные в северной части города; вторая – на правом берегу Вислы – ведет от форта «Ласувка» к руинам форта «Бодзув», соединяя фортификации, находящиеся в южной части Кракова, а затем через шанцы в районе Лудвинув приводит к форту «Св. Бенедикт» в районе Кшеменки. Около объектов установлены информационные таблички. Маршрут в значительной степени совпадает с исторической крепостной дорогой. Трасса, хотя и спроектированная как пешеходно-велосипедная, на многих отрезках также приспособлена для автомобилистов, тем более, что к большинству объектов указателями служат дорожные знаки.

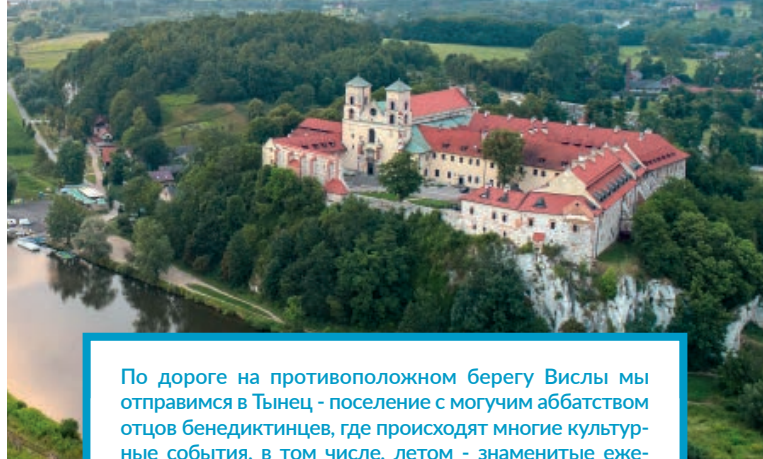
Действующие форты выполняют разные функции. Например, в форте «Скала» расположена астрономическая обсерватория, а в фортах «Ольшаница» (к западу от Вольского леса) и «Гренбалув» (на ул. Коцмыжовской) находятся конноспортивные центры. В упомянутом форте «Ольшаница» действует также харцерская турбаза, а в форте «Зеленки» – гостиница «Твердза» («Крепость»).

Несколько расположенных недалеко друг от друга объектов находится в районе Новая Гута, например, форты «Батовице» в жилом районе Золотой Век, «Мистшейовице» около жилого района Пястов, а также форты «Кшеславице» (место мученичества времен II мировой войны) и упомянутый «Гренбалув». Немногие знают, что сооружения вокруг **кургана Костюшко** – это также бывший форт, обозначенный номером II, в котором находится выставка *Крепость и город Краков 1846-1918*. В свою очередь, в южной части города интересны также и другие оборонительные сооружения, в частности, форты «Прокоцим», «Райско» (с видом на Краков), «Скотники», а также один из самых старых **артиллерийских фортов «Св. Бенедикт»** на холме Ласоты (Кшеменки), который сегодня являет собой **уникальный пример фортификации середины XIX в.**

В отличие от крепости, сооруженной австрийцами в это же время в Пшемьсле, краковская не была разрушена во время Первой мировой войны – в связи с чем, тем более стоит пригласить гостей Кракова осмотреть ее достопримечательности.

Несколько с другой стороны...

Центр Кракова – это очень живописное место. В городе находится много смотровых площадок, с которых можно полюбоваться его панорамой. Важнейшая и самая известная из них – это курган Костюшко – цель многих экскурсий. Поскольку с него виден весь исторический и современный Краков, стоит попытаться найти увиденные ранее места, на этот раз осматриваемые издалека и с необычной перспективы. **Курганы являются одной из главных туристических достопримечательностей Кракова.** Два из них – курганы Кракуса в районе Подгуже и Ванды в Новой Гуте – это **таинственные курганы, восходящие к языческим временам,** насыпанные местными племенами. Что подтолкнуло древних



По дороге на противоположном берегу Вислы мы отправимся в Тынец - поселение с могучим аббатством отцов бенедиктинцев, где происходят многие культурные события, в том числе, летом - знаменитые ежегодные органные концерты.

жителей этих земель к такому огромному подвигу? Возможно, это могилы вождей. Несомненно, они использовались как стратегические места наблюдения.

В наше время новые сооружения подобного рода воздвигались в честь национальных героев – упомянутый курган Костюшко и курган Юзефа Пилсудского на Совинце. Курган Костюшко, возведенный во время разделов территории Польши между тремя захватчиками, являлся для поляков символом стремления к независимости. Если мы выйдем из самого центра и пойдем по ул. Пилсудского в сторону главного корпуса Национального музея и находящейся рядом с ним Ягеллонской библиотеки, то окажемся на **Блонях – следующей краковской достопримечательности.**

В нескольких сотнях метров от Рыночной площади простирается огромный равнинный луг, выполняющий функцию зоны отдыха и места собраний. На организованных здесь службах с папой римским Иоанном Павлом II каждый раз собиралось свыше миллиона верующих. Именно здесь проходят различные мероприятия, в том числе, даже соревнования аэростатов. По соседству с Блонями находится Парк Йордана и объекты спортивных клубов «Вислы» и «Краковии». Здесь стоит упомянуть недавно открытый зал к 100-летию ФК «Краковия» и Спортивный центр для инвалидов. Отсюда хорошо видно курган Костюшко, а также близлежащий Вольский лес – еще одну зону отдыха, отличающуюся ландшафтными достоинствами. Именно здесь расположены зоопарк, курган Пилсудского, а недалеко – **Вилла Деция в стиле ренессанс с красивым камерным парком.** Дорогой по другой стороне Вислы можно дойти до Тынца – местности с **аббатством отцов бенедиктинцев,** где проходят многие культурные мероприятия, в том числе, знаменитые летние ежегодные органные концерты. Пригородные пешеходные и туристические маршруты – это предложение для теплых дней. С мая по сентябрь все указанные достопримечательности можно осматривать также с другой перспективы – с борта курсирующих по Висле туристических теплоходов.



Культурный Краков

Сегодня Краков является самым культурным из польских городов. Эта визитная карточка польского исторического наследия в последнее время также стала известна как пример удачных инвестиций: открывающиеся в последние годы новые музеи, новые стадионы, Конгресс-центр...

Этот импульс находится в гармонии с развитием культурной жизни: **именно в последние годы краковские фестивали стали мировым брендом.** Мистерия Пасхалия и Опера Рара, Фестиваль польской музыки и Сакрум Профанум, Летний джазовый фестиваль и Ансаунд – это музыкальные путешествия со времен барокко по XXI век, впечатляющие и привлекающие многотысячную аудиторию.

Фестиваль "Сакрум Профанум"

фото: Войчех Вандзель для Краковского бюро организации фестивалей



www.karnet.krakow.pl

Краковские фестивали в последние годы стали мировым брендом.

В Кракове, городе литературы ЮНЕСКО, проходит крупнейшая в Польше книжная ярмарка, а также литературные фестивали – им. Чеслава Милоша и им. Джозефа Конрада, здесь лучшие польские театры соревнуются в рамках фестиваля "Боска Комедия". Здесь проходит фестиваль "Off Camera" или Краковский кинофестиваль, заполняющие своим гигантским зрелищем пространство Таурон-Арены.

Краков и Фестиваль киномузыки привлекают людей кинематографа, которые вскоре возвращаются сюда, чтобы снимать здесь свои очередные фильмы.



интерьер „ICE Краков”

Вписывающийся в традицию Казимежа и многокультурной Галиции Фестиваль еврейской культуры, танцевальный транс во время Wow! Night – новогоднего вечера на Рыночной площади, – все это свидетельствует о том, что Краков круглый год дарит разнообразные и уникальные впечатления.

С видом на Вавель

Три дня в Кракове также можно провести необычайно... трудолюбиво, не отказываясь от изучения города. Богатство объектов культурного наследия, уникальное разнообразие ресторанов и отелей, живописный и полный достопримечательностей регион, университетская и интеллектуальная база – эти достопримечательности Кракова привлекают деловых гостей, которые выбирают именно этот город, чтобы встретиться на конференциях и конгрессах. **Популярность Кракова в этой сфере превзошла все ожидания с открытием осенью 2014 г. Конгресс-центра ICE Краков:** расположенное на правом берегу Вислы здание необычной формы, со стеклянным фойе, из которого перед участниками открывается незабываемый вид на Вавель и Казимеж, стало еще одним символом современного Кракова, открытого для гостей, и, в то же время, объектом постоянного интереса жителей. В ICE Краков можно не только организовать закрытое мероприятие даже для трех тысяч человек: **аудиторный зал на 1800 человек**, один из лучших в своем роде в Польше, также стал местом проведения престижных концертов; в театральном зале и в других помещениях здания проводятся многочисленные спектакли, шоу, ярмарочные и праздничные мероприятия. И все это – в центре города, с удобным доступом к аэропорту и автомагистрали. Программу мероприятий можно найти по адресу:

www.icekrakow.pl

Кулинарный и клубный туризм

В Польше понятие кулинарного туризма относится, прежде всего, к Кракову. Хотя в ежегодно издаваемом престижном Красном гиде Мишлен значительную роль играют два польских города – Краков и Варшава, в Краков приезжают затем, чтобы посетить исторический, культовый, свой любимый, или совсем наоборот – совершенно новый ресторан. Причины просты: **невиданное для других польских городов количество ресторанов, закусочных, кафе, пабов и клубов в привлекательных туристических районах**, а также естественная в таких условиях конкуренция привели к тому, что нигде в стране нельзя лучше поесть и отдохнуть, часто за один вечер посетив несколько или даже больше десяти мест.

Благодаря этому истинно средиземноморскому феномену только здесь в Польше общественная и культурная жизнь пульсирует до самого утра, особенно по выходным. В эгалитарной, многоязычной толпе отдыхают вместе студенты и бизнесмены, жители и приезжие. Давайте вернемся к прелестям кухни: краковские мастера отлично готовят блюда всех народов и культур, часто умело сочетая

Марэк Михаляк во время концерта в "Подвале под Баранами"



Нигде в стране нельзя лучше поесть и отдохнуть...

в своем меню французскую или итальянскую кухню с благородными народными традициями. Многие рестораны, опровергая международный миф вареников («перóгов») как главного вклада поляков в международную кухню, готовят легендарные польские супы, соусы, дичь...

Именно поэтому Краков получил звание **Европейской столицы гастрономической культуры 2019**.



European Capital
of Gastronomic
Culture
Kraków 2019

А у вареников в Кракове есть свой большой летний фестиваль, во время которого повара демонстрируют свою фантазию в создании новых вкусов этого, на первый взгляд, простого блюда.

Те из приезжих, кто ищет кулинарное своеобразие, не уедут из Кракова разочарованными: рестораны, пабы и клубы во всем городе поддерживают высокий уровень и собирают постоянных клиентов; обычно уже с первого взгляда на зал можно оценить, соответствует ли данное место вашему вкусу. Владельцы пытаются придать своим заведениям индивидуальный характер, часто тематический и, как правило, незаурядный и удивительный. Почти везде проводятся концерты, выставки, художественные мероприятия.

По-спортивному

“Cracovia Marathon”, заключительная гонка “Tour de Pologne”, **уникальный в Польше горный байдарочный маршрут “Kaiba”**, прекрасные традиции и современные футбольные стадионы “Вислы” и “Краковии” - спортивное лицо города уже давно известно фанатам. Посещение города с целью объединения культурных и кулинарных экскурсий со спортом стало особенно популярной формой туризма в 2014 году, после открытия крупнейшего в Польше и **одного из самых современных спортивно-развлекательных центров в Европе.**

“Таурон Арена Краков” расположена на полпути между центром города и Новой Гутой – доехать на трамвае от площади Рынок Глувны можно чуть более чем за десять минут. На трибунах могут разместиться **более двадцати тысяч человек.** Спортсменам нравится поддержка и необычная атмосфера на арене, наполненной яркой толпой болельщиков. Неудивительно, что спортивный центр практически сразу после открытия стал местом проведения спортивных соревнований самого высокого международного ранга, вспомним хотя бы чемпионат мира по футболу в 2014 году или чемпионат Европы по гандболу в начале 2016 года. С самого начала **“Таурон Арена Краков” принимает мировых звезд рока и эстрады, которые выражают свое восхищение Краковом в социальных сетях.** Программу событий можно найти по адресу:

www.tauronarenakrakow.pl



Паломнический туризм

Краков, будучи испокон веков центром польской государственности, **является также и сердцем польского христианства.** Именно здесь в старинных костелах находятся чудотворные иконы и мощи, здесь поддерживаются древние традиции религиозных орденов и монастырей, здесь процессии и службы под открытым небом собирают десятки и сотни тысяч верующих. С этим городом была связана жизнь многих святых и блаженных: от персонажей мировой истории святых Станислава из Щепанова и королевы Ядвиги – до менее известного, причисленного к лику святых в 2010 году, ксендза Станислава Солтыса, называемого Казимерчиком (который жил в XV веке, – многие из которых похоронены в краковских костелах и на кладбищах. Атмосфера этого города сформировала личность Карола Войтылы, будущего папы римского Иоанна Павла II, канонизация которого состоялась 27 апреля 2014 г. Он всегда возвращался в этот город и именно здесь встречался с миллионами поляков. Также в Кракове, в 10 минутах езды на трамвае от центра, расположен **крупнейший в этой части Европы паломнический центр – Санктуарий в Лагевниках** – мировой центр культа Божественного Милосердия и место памяти святой сестры Фаустины – предшественницы возрождения этого культа в XX веке, а также более новый центр Иоанна Павла II “Не бойтесь!”.

Поэтому неудивительно, что именно Краков в официально объявленном Году Божьего Милосердия (2016) пригласил всех паломников отпраздновать общую молитву и радость во время Всемирных дней молодежи в июле.

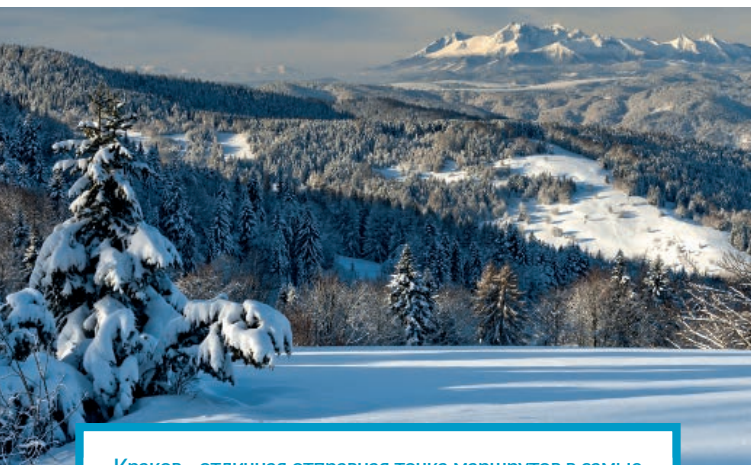
Именно Краков во времена зловещего тоталитарного правления не забывал о своих духовных корнях, а коммунистические идеи, лежащие в основе идеи «идеального города» - Новой Гуты, рухнули, когда режим осмелился поднять руку на скромный крест, установленный его жителями...



За городом

Нельзя также забывать о популярных экскурсиях за Краковом – живописных юрских долинах, Ойцове и Песковой Скале, или местах, внесенных, как и исторические здания Старого города, в **список всемирного наследия ЮНЕСКО: музеи в Освенциме и Соляной шахте в Величке и Божни**. Последние два, хотя и требуют выезда почти на весь день, часто считаются – особенно для организованных групп – обязательными пунктами программы. В список ЮНЕСКО внесены также деревянные постройки региона и **знаменитый ландшафтный заповедник в Кальварии Зебжидовской** с уникальным Крестным путем Иисуса Христа. Паломникам также стоит обязательно посетить Вадовице – родной город Иоанна Павла II.

Вид на Татры



Краков - отличная отправная точка маршрутов в самые живописные места страны.

Всего 100 километров отделяют город от Татр и Закопаного, которое называют зимней столицей Польши, а также от более камерных очаровательных Пенин, **известных курортов Щавницы и Крыницы**, а также от немногочисленных горных троп Бескидов. Национальные парки - Татринский, Пенинский, Горчанский и Бабигурский - самые привлекательные природные и ландшафтные районы, расположенные в Малопольском воеводстве.

Культивируемые местные традиции и обширная туристическая база способствуют тому, что Малопольское воеводство, как никакой другой регион в Европе, способствует спокойному отдыху в близком контакте с природой.

Пункты городской информации

В городских пунктах туристической информации доступны сокращенные версии путеводителей по городу с практическими указаниями и контактными данными, а также картами центра города с отмеченными туристическими маршрутами.

Недавно к традиционным, давно проложенным маршрутам добавились новые предложения прогулок по городу, интересные с точки зрения пейзажей или истории, связанной, в частности, с событиями последних нескольких десятилетий.

www.infokrakow.pl

ул. Повисле, 11

тел.: +48 12 354 27 10,
тел.: +48 12 354 27 12,
e-mail: powisle@infokrakow.pl

Сукеницы

пл. Рынак Глувны, 1/3
тел.: +48 12 354 27 16,
e-mail: sukiennice@infokrakow.pl

ул. св. Яна, 2

тел.: +48 12 354 27 25,
e-mail: jana@infokrakow.pl

Павильон Выспанского

пл. Вшистких Съвентых, 2
тел.: +48 12 354 27 23,
e-mail: wyspianski@infokrakow.pl

ул. Шпитальна, 25

тел.: +48 12 354 27 20,
e-mail: szpitalna@infokrakow.pl

ул. Юзефа, 7

тел.: +48 12 354 27 28,
e-mail: jozefa@infokrakow.pl

Згоды 7

Оседле Згоды 7
тел.: +48 12 354 27 14,
e-mail: zgody7@infokrakow.pl

Международный аэропорт Балице

ул. К-на М. Медвецкого, 1
тел.: +48 12 285 53 41,
e-mail: balice@infokrakow.pl



Важные номера телефонов

Номера телефонов экстренной помощи

телефон экстренной помощи (общий): 112

Муниципальная полиция: 986

Скорая помощь: 999

Пожарная охрана: 998

Полиция: 997

Медицинская информация:

тел.: +48 12 661 22 40 (24 ч)

Все описания туристических маршрутов можно найти на сайте:

www.krakow.pl

В настоящее время обозначены следующие маршруты: Путиами Иоанна Павла II, Королевская дорога, Королевская дорога для туристов с ограниченными возможностями, Университетский маршрут, Маршрут еврейских достопримечательностей, маршрут святого Станислава, Новогутский маршрут, Маршрут истории Подгужа, Гетто - маршрут памяти 1941–1943, Маршрут крепости “Краков”, Краковский маршрут техники, Краковский маршрут святых и три культурно-туристических районных маршруты: Броновице, Прондник Червоны, Свошовице.



Текст

Гжегож Слонч, Мелания Тутак – Общество PODGORZE.PL, Лешек Я. Сибила – Краковский исторический музей, Ежи В. Гаевский

Фото

Архив Муниципалитета города Кракова, Томаш Белецкий, Пшемислав Чая, Радослав Коваль, Эла Мархэвка, Том Ролауэр, Международный аэропорт им. Иоанна Павла II Краков-Балице (с. 4), Войцех Вандзель для Краковского бюро организации фестивалей (с. 24)

Проект

Артур Брожонович
(Муниципалитет города Кракова)

Краков 2018, Издание 3-е

ISBN: 978-83-66039-16-2
© Муниципалитет города Кракова
Отдел рекламы и туризма

бесплатный экземпляр

Муниципалитет города Кракова
ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ И ТУРИЗМА

пл. Вшистких Свентых 3-4,
31-004 Краков
тел. +48 12 616 60 52
pt.umk@um.krakow.pl
www.krakow.pl

ISBN: 978-83-66039-16-2



European Capital
of Gastronomic
Culture
Kraków 2019

Нас можно
найти:

